


## A história de Malik

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Yasir Tayyab

 4

 اردو ur / português pt

میرا نام ملک ہے اور میری عمر انڈیس بدل ہے۔ میں افغانستان میں پیدا ہوا۔ میرا  
مذہب افغانستان کے بنیادی مذہب سے مختلف ہے۔

...

O meu nome é Malik e tenho 39 anos. Nasci no  
Afeganistão. A minha religião é diferente da religião  
principal do Afeganistão.

کئی سالوں سے میرے مذہب سے تعلق رکھنے والے لوگوں پر ظلم کیا جا رہا ہے۔ یہ  
وقت میرے خاندان کے لیے بہت مشکل رہا ہے۔

...

Desde há muitos anos que as pessoas que pertencem à  
minha religião têm sido perseguidas. Isso tem sido muito  
difícil para a minha família.

کچھ بدل پہلے ایک جنگ ہوئی تھی۔ مجھے ڈر تھا کہ مجھے ہر ہی جئے گ۔ میں  
اپنے خندان کو چھوڑ کر یورپ چلا گیا اور وہیں ایک نئی زندگی شروع کی۔

...

Há alguns anos, houve uma guerra. Tive medo de ser  
morto. Deixei a minha família para ir para a Europa e  
começar uma nova vida.

میں نے کئی کلومیٹر تک پیدل سفر کیا۔ کبھی کبھی میرے پاس نہ کھانا ہوتا تھا اور نہ ہی رہنے کی کوئی جگہ۔ جن لوگوں کے ساتھ میں نے سفر کیا ان میں سے کچھ مر گئے۔

...

Caminhei durante muitos quilómetros. Por vezes, não tinha comida e não tinha onde ficar. Algumas das pessoas com quem viajei morreram.

آخر گر ميں وڃڻ پهنج گئي. ميں اپنے بي ملڪ ڪي ڪجهه لوگوں سے ملا جنهنون نه  
ميري مدد ڪي. ميں نهين ڄاڻڻ ڪه ان ڪي بغير ميرا ڪي ٿوڻ.

...

Finalmente, cheguei. Conheci algumas pessoas do meu  
próprio país que me ajudaram. Não sei o que teria feito  
sem elas.

میں نے مہمی زبیں سیکھنا شروع کی، لیکن یہ مشکل کام تھا۔ میں جانتا تھا کہ  
نوکری حاصل کرنے کے لیے مہمی زبیں بولنا ضروری ہے۔

...

Comecei a aprender a língua, mas foi difícil. Eu sabia que  
falar a língua era importante para conseguir um emprego.

سب سے پہلے، زبان سیکھنے کے لیے میں نے کئی سالوں تک تعلیم حاصل کی۔ یہ  
مشکل کام تھا، لیکن مجھے نئی چیزیں سیکھنے میں مزہ لآ ہے۔

• • •

Estudei durante vários anos para aprender a língua. Foi  
difícil, mas eu gosto de aprender coisas novas.

تعلیم حاصل کرنے کے بعد میں نے کم شروع کیا۔ پہلے میں نے ایک ریسٹورانٹ میں کم کیا، اور پھر میں ایک اسٹڈ بن گیا کیونکہ میں دوسروں کی مدد کرنا چاہتا ہوں۔

...

Depois de estudar, comecei a trabalhar. Primeiro trabalhei num restaurante, e depois tornei-me professor porque quero ajudar outras pessoas.

مجھے امید ہے کہ میں ایک دن افغانستان واپس چؤں گ۔ وں بہت سے لوگوں کو  
مدد کی ضرورت ہے، اور میں ان کی مدد کرنا چہ ہوں۔

...

Espero voltar um dia ao Afeganistão. Muitas pessoas  
precisam de ajuda lá e eu quero ajudá-las.



## LIDA Stories


[lidastories.net](http://lidastories.net)

ملک کی کہانی

### A história de Malik

 LIDA Italia

 Vilius Aistis Vilimas

 Yasir Tayyab (ur), Ana Costa (pt)

